

Arrest

nr. 71 978 van 16 december 2011
in de zaak RvV X / II

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IIde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Bengalese nationaliteit te zijn, op 31 oktober 2011 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 30 september 2011.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij.

Gelet op de beschikking van 25 november 2011 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 9 december 2011.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken G. de MOFFARTS.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat H. VAN NIJVERSEEL loco advocaat F. LANDUYT en van attaché C. MISSEGHES, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U zou over de Bengaalse nationaliteit beschikken en afkomstig zijn uit Hashimpur. Sinds 1997 zou u lid zijn van de "BNP" (Bangladesh Nationalist Party). Van 2000 tot 2004 zou u partijsecretaris geweest zijn. In 2007 zou u tijdens een politieke rally gearresteerd zijn. Na enkele uren opsluiting zou u vrijgelaten zijn. De klacht verbonden aan deze arrestatie zou nog steeds hangende zijn. In de aanloop naar de verkiezingen van 2008 zou een lokaal BNP- parlements lid, S.(...), de partij verlaten hebben om als

onafhankelijke kandidaat op te komen. Hij zou u in augustus 2008 beschuldigd hebben van het aanvallen van zijn vergadering. Hierbij zou een dode gevallen zijn. Ook deze aanklacht zou nog steeds verder lopen. In augustus 2009 zou er nog een derde aanklacht wegens corruptie tegen u ingediend zijn. U zou wegens deze drie klachten gezocht worden door de Bengaalse autoriteiten. U zou Bangladesh in juni 2010 per schip verlaten hebben. Op 5 juli 2010 diende u in België een asielaanvraag in. Ter ondersteuning van uw asielaanvraag legde u volgende documenten voor: een partijbrief, een geboorteakte, een burgerschapattest, en drie bundels juridische documenten.

B. Motivering

Er dient door het Commissariaat- generaal (CGVS) te worden vastgesteld dat u er niet in bent geslaagd om uw vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming, geloofwaardig te maken, en dit omwille van volgende redenen.

Zo kan er vooreerst maar weinig geloof worden gehecht aan uw bewering tot juni 2010 in Bangladesh gewoond te hebben. U gevraagd naar de datum van uw vertrek uit Bangladesh antwoordde eerst vertrokken te zijn op 5 juni 2009, waarna u in juli 2010 in België aankwam. Pas nadat u gevraagd werd of u dan een jaar reisde, paste u uw verklaringen aan: u zou in juni 2010 vertrokken zijn (gehoorverslag CGVS p. 2). Later tijdens uw gehoor werd u gevraagd naar een identiteitsbewijs met foto. U verklaarde dat dit in Bangladesh niet zou bestaan (gehoorverslag CGVS p. 4). Volgens u zou er in Bangladesh geen identiteitskaart met foto bestaan. Dit komt echter niet overeen met de werkelijkheid. De Bengaalse autoriteiten zijn immers al verschillende jaren actief identiteitskaarten met foto aan het uitvaardigen. Dit blijkt uit informatie waarover het CGVS beschikt en waarvan een kopie aan uw administratieve dossier werd toegevoegd. Hiermee geconfronteerd beweerde u plots toch zo'n identiteitskaart te hebben, maar hierna beweerde u dan weer een identiteitskaart zonder foto te hebben, volgens u zou men in Bangladesh geen identiteitskaart met foto hebben (gehoorverslag CGVS p. 4). De vaststelling dat u als hoger opgeleide stemgerechtigde Bengaal geen weet heeft van het bestaan van de identiteitskaart in Bangladesh wijst er op dat u Bangladesh reeds eerder verlaten heeft. Deze vaststelling ondermijnt de algemene geloofwaardigheid van uw verklaringen.

Voorts beweerde u lid te zijn van de "BNP". Hier kan geen geloof aan worden gehecht. U gevraagd naar de betekenis van "BNP" verklaarde foutief dat dit voor Bangladesh National Party zou staan. "BNP" staat immers (zoals ook blijkt uit uw partijbrief) voor Bangladesh Nationalist Party (gehoorverslag CGVS p. 5). Ter ondersteuning van uw politieke profiel legde u een partijbrief voor. Er werd vastgesteld dat enkele data met pen werden aangepast in deze brief. Dit ondermijnt het geloof in de authenticiteit van deze brief. Voor het CGVS verklaarde u lid geworden te zijn van de "BNP" in 1997 en tussen 2000 en 2004 zou u secretary geweest zijn (deze laatste data zijn degene die in uw partijbrief aangepast werden) (gehoorverslag CGVS p. 3, 5). Echter op uw vragenlijst van het CGVS ingevuld door de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) werd u lid van de partij in 2000 en werd u secretary in 2004 (vragenlijst punt 3.3). Voorts verklaarde u in 1997 reeds lid geworden te zijn van de "BNP" zelf en niet van een van de vleugels van die partij. U er op gewezen dat u gezien uw leeftijd in 1997 (15 jaar) eerder lid geworden zal zijn van de jeugdafdeling, bevestigde plots in 1997 niet van de "BNP" zelf maar van de studentenafdeling lid geworden te zijn (gehoorverslag CGVS p. 5). U gevraagd naar uw concrete politieke activiteiten kwam niet verder dan dat u de partij moest versterken. U kon geen enkel concreet voorbeeld van uw politieke activiteiten geven (gehoorverslag CGVS p. 6). Gezien bovenstaande vaststellingen kan er dan ook geen enkel geloof worden gehecht aan uw politieke profiel. Daar uw politieke profiel volgens uw verklaringen de oorzaak was van uw juridische problemen, komt de geloofwaardigheid van deze juridische problemen ook op de helling te staan.

Ter ondersteuning van uw juridische problemen legde u drie bundels juridische documenten voor. Er werd vastgesteld dat in elk van deze bundels in de getypte tekst aanpassingen in pen waren gemaakt die niet waren afgestempeld of afgetekend. Uit informatie waarover het CGVS beschikt en waarvan een kopie in uw administratieve dossier steekt blijkt dat dit niet mogelijk is. Kleine taalwijzigingen behoren nog tot de mogelijkheden, maar door de tolk werd vastgesteld dat de wijzigingen in uw documenten over essentiële zaken gaan zoals data en plaatsnamen (gehoorverslag CGVS p.9). Dat deze zonder enige verantwoording aangepast worden is onmogelijk. Er kan dus geen geloof worden gehecht in de authenticiteit van deze juridische documenten. Overigens blijkt uit informatie dat vervalste documenten veelvuldig voorkomen in Bangladesh. Uw verklaring dat u dit niet zelf zou gedaan hebben, is zeker geen verschoning (gehoorverslag CGVS p. 3). Ook uw opvallend geringe kennis over de inhoud van uw juridische documenten ondermijnt uw ingeroepen vrees. Zo had u er vooreerst geen idee van welke

juridische documenten u nu juist voorlegde in uw zaken, noch wist u onder welke artikels van het Bengaalse strafrecht u aangeklaagd werd (gehoorverslag CGVS p. 7, 8). U verklaarde dat u in uw aanklacht van 2008 beschuldigd wordt van het aanvallen van een meeting, waarbij een dode viel (gehoorverslag CGVS p. 7, 8). Echter op uw vragenlijst voor de DVZ verklaarde u aangeklaagd te zijn wegens corruptie (vragenlijst punt 3.2). Hiermee geconfronteerd beweerde u dat de corruptieklacht nog een andere klacht was. De derde aanklacht uit 2009 zou wegens corruptie zijn. Voor de DVZ had u echter verklaard dat de aanklacht van 2009 wegens rating en vernieling is (vragenlijst punt 3.2). Er kan dan ook geen enkel geloof worden gehecht aan uw bewering wegens deze aanklachten vervolgd te worden.

U legde twee identiteitsdocumenten voor: een geboorteakte en burgerschapsakte. In uw geboorteakte werden opnieuw aanpassingen vastgesteld. Dit ondermijnt het geloof in de authenticiteit van dit document. U gevraagd waarom u beide documenten nodig had in juni 2009 (datum van uitvaardiging) verklaarde deze nodig te hebben om werk te zoeken (gehoorverslag CGVS p. 3). Op dat ogenblik werd u volgens uw relaas echter al gezocht wegens twee aanklachten, waardoor het weinig aannemelijk is dat u toen nog op zoek was naar werk (gehoorverslag CGVS p. 8).

Tenslotte dient er nog op gewezen te worden dat uw beschrijving van uw reisroute vaag en stereotiep was. U beweerde Bangladesh per schip verlaten te hebben en later zou u op een ander schip gestapt zijn. U kon echter geen enkel detail van deze schepen, zoals naam, kleur, vlag, vracht, bemanning, enz. verschaffen (gehoorverslag CGVS p. 4). Er bestaat dan ook een ernstig vermoeden dat u Bangladesh op een andere manier en op een ander moment verlaten heeft. Er bestaat dan ook geen enkel element dat er op zou kunnen wijzen dat u nood heeft aan de bescherming geboden door de Conventie van Genève, noch aan subsidiaire bescherming.

De door u voorgelegde documenten zijn niet van die aard dat ze bovenstaande appreciatie in een positieve zin zouden doen ombuigen. Zoals reed werd vastgesteld mag de authenticiteit van uw documenten betwijfeld worden. Ook legde u geen enkel identiteitsbewijs met foto neer, zodat u uw beweerde identiteit niet kunt staven.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

In een enig middel voert verzoeker de schending aan van de artikelen 48/3 en 57/6 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de vreemdelingenwet) alsook van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen (hierna: het vluchtelingenverdrag) en het beginsel van behoorlijk bestuur. Verzoeker beroept zich ook op een schending van de motiveringsplicht.

Verzoeker klaagt de schending aan van artikel 57/6 van de vreemdelingenwet. Dit artikel heeft betrekking op de bevoegdheid van de commissaris-generaal. Verzoeker bepaalt niet nader hoe dit artikel geschonden werd. Dit onderdeel van het middel is derhalve onontvankelijk.

Vaste rechtspraak bij de Raad van State stelt dat de uiteenzetting van een middel vereist dat zowel de rechtsregel of het rechtsbeginsel wordt aangeduid die zou geschonden zijn als de wijze waarop die rechtsregel of dat rechtsbeginsel door de bestreden beslissing werd geschonden (RvS 20 oktober 2006, nr. 163.900; RvS 8 januari 2007, nr. 166.392). Verzoeker kan zich dan ook niet dienstig steunen op een schending van het beginsel van behoorlijk bestuur zonder te concretiseren welk beginsel van behoorlijk bestuur hij geschonden acht en op welke manier de bestreden beslissing dit beginsel zou schenden.

Ook met betrekking tot de schending van het vluchtelingenverdrag dient de Raad op te merken dat verzoeker niet specificeert welke bepaling(en) van dit verdrag geschonden zouden zijn. Aannemelijk is dat het artikel 1, A (2) betreft. Artikel 1, A (2) van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchteling heeft geen directe werking. Artikel 48/3 van de vreemdelingenwet verwijst echter uitdrukkelijk naar dit artikel en neemt het op in de Belgische rechtsorde. In het kader van de

toetsing van dit artikel en de materiële motiveringsplicht wordt ook artikel 1, A (2) van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchteling onderzocht.

De formele motiveringsplicht, zoals voorgeschreven in artikel 62 van de vreemdelingenwet en artikel 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen, heeft tot doel de betrokkene een zodanig inzicht in de motieven van de beslissing te verschaffen, dat hij in staat is te weten of het zin heeft zich tegen die beslissing te verweren met de middelen die het recht hem verschaft. De administratieve overheid dient in de akte de juridische en feitelijke overwegingen op te nemen die aan de beslissing ten grondslag liggen en dit op een “afdoende” wijze.

Het begrip “afdoende” impliceert dat de opgelegde motivering in rechte en in feite evenredig moet zijn aan het gewicht van de genomen beslissing (RvS 7 november 2001, nr. 100.628; RvS 30 mei 2006 nr. 159.298; RvS 12 januari 2007, nr. 166.608; RvS 15 februari 2007 nr. 167.848; RvS 26 juni 2007 nr. 172.777).

Uit het verzoekschrift blijkt dat verzoeker de motieven van de bestreden beslissing kent, zodat het doel van de uitdrukkelijke motiveringsplicht is bereikt.

Verzoeker brengt ook kritiek uit op de inhoud van de motivering, zodat de schending van de materiële motiveringsplicht wordt aangevoerd. De materiële motiveringsplicht houdt in dat een administratieve rechtshandeling op motieven moet steunen waarvan het feitelijk bestaan naar behoren is bewezen en die in rechte ter verantwoording van de beslissing in aanmerking kunnen genomen worden. Het middel zal dan ook vanuit dit oogpunt worden onderzocht.

Verzoeker haalt de motieven van de bestreden beslissing één voor één aan.

In verband met verzoekers datum van vertrek stelt de bestreden beslissing dat verzoeker eerst stelt dat hij op 5 juni 2009 is vertrokken en in juli 2010 in België is aangekomen, maar hij vergiste zich van jaartal. Toen hem hier een opmerking over gemaakt werd, paste verzoeker zijn verklaring aan.

De Raad meent dat dit een overtollig motief is.

Met betrekking tot verzoekers identiteitsbewijs verklaart verzoeker eerst dat er in zijn land van herkomst geen identiteitskaarten worden uitgegeven met foto's. Wanneer hem erop gewezen wordt dat de Bengaalse autoriteiten reeds verscheidene jaren bezig zijn met het uitvaardigen van identiteitskaarten met foto, stelt verzoeker eerst dat hij zo'n kaart heeft, maar zonder foto. Verzoeker volhardt in zijn stelling dat er in zijn land van herkomst geen identiteitskaarten met foto zijn.

De bestreden beslissing stelt: “(...)Later tijdens uw gehoor werd u gevraagd naar een identiteitsbewijs met foto. U verklaarde dat dit in Bangladesh niet zou bestaan (gehoorverslag CGVS p. 4). Volgens u zou er in Bangladesh geen identiteitskaart met foto bestaan. Dit komt echter niet overeen met de werkelijkheid. De Bengaalse autoriteiten zijn immers al verschillende jaren actief identiteitskaarten met foto aan het uitvaardigen. Dit blijkt uit informatie waarover het CGVS beschikt en waarvan een kopie aan uw administratieve dossier werd toegevoegd. Hiermee geconfronteerd beweerde u plots toch zo'n identiteitskaart te hebben, maar hierna beweerde u dan weer een identiteitskaart zonder foto te hebben, volgens u zou men in Bangladesh geen identiteitskaart met foto hebben (gehoorverslag CGVS p. 4). De vaststelling dat u als hoger opgeleide stemgerechtigde Bengaal geen weet heeft van het bestaan van de identiteitskaart in Bangladesh wijst er op dat u Bangladesh reeds eerder verlaten heeft. Deze vaststelling ondermijnt de algemene geloofwaardigheid van uw verklaringen.(...)”. De Raad schaaft zich achter dit motief.

In verband met verzoekers activiteiten bij de “Bangladesh Nationalist Party” (hierna: BNP) stelt verzoeker dat hier toch alle geloof aan kan worden gehecht. Verzoeker legde immers ter ondersteuning van zijn politieke profiel een partijbrief van de BNP voor. De wijzigingen in pen zijn door verzoekers raadsman aangebracht.

De bestreden beslissing stelt: “(...)Voorts beweerde u lid te zijn van de “BNP”. Hier kan geen geloof aan worden gehecht. U gevraagd naar de betekenis van “BNP” verklaarde foutief dat dit voor Bangladesh National Party zou staan. “BNP” staat immers (zoals ook blijkt uit uw partijbrief) voor Bangladesh Nationalist Party (gehoorverslag CGVS p. 5).

Ter ondersteuning van uw politieke profiel legde u een partijbrief voor. Er werd vastgesteld dat enkele data met pen werden aangepast in deze brief. Dit ondermijnt het geloof in de authenticiteit van deze

brief. Voor het CGVS verklaarde u lid geworden te zijn van de "BNP" in 1997 en tussen 2000 en 2004 zou u secretary geweest zijn (deze laatste data zijn degene die in uw partijbrief aangepast werden) (gehoorverslag CGVS p. 3, 5). Echter op uw vragenlijst van het CGVS ingevuld door de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) werd u lid van de partij in 2000 en werd u secretary in 2004 (vragenlijst punt 3.3). Voorts verklaarde u in 1997 reeds lid geworden te zijn van de "BNP" zelf en niet van een van de vleugels van die partij. U er op gewezen dat u gezien uw leeftijd in 1997 (15 jaar) eerder lid geworden zal zijn van de jeugdafdeling, bevestigde plots in 1997 niet van de "BNP" zelf maar van de studentenafdeling lid geworden te zijn (gehoorverslag CGVS p. 5). U gevraagd naar uw concrete politieke activiteiten kwam niet verder dan dat u de partij moest versterken. U kon geen enkel concreet voorbeeld van uw politieke activiteiten geven (gehoorverslag CGVS p. 6). Gezien bovenstaande vaststellingen kan er dan ook geen enkel geloof worden gehecht aan uw politieke profiel. Daar uw politieke profiel volgens uw verklaringen de oorzaak was van uw juridische problemen, komt de geloofwaardigheid van deze juridische problemen ook op de helling te staan.(...)". De Raad schaaft zich achter dit motief.

Verzoeker stelt dat de wijzigingen die in pen aan gebracht zijn aan de juridische bundels door verzoekers raadsman aangebracht zijn. Verzoeker stelt dat zijn raadsman een bijkomende verklarende nota zal neerleggen met betrekking tot de aanpassingen die met pen zijn aangebracht.

De Raad dient ter zitting vast te stellen dat verzoekers raadsman geen verklarende nota heeft neergelegd. Het aanpassen van bewijsstukken door een derde tast er de bewijskracht van aan. Verder blijkt uit informatie die aan het administratief dossier toegevoegd is dat het in Bangladesh zeer eenvoudig is om aan allerhande valse en vervalste documenten te komen. In combinatie met de aangebrachte wijzigingen meent de Raad dan ook dat deze documenten enkel kunnen gebruikt worden om geloofwaardige verklaringen te ondersteunen.

Verzoekers verzoekschrift bevat geen enkele concrete repliek met betrekking tot de diverse vaststellingen die de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen (hierna: commissaris-generaal) maakt in de bestreden beslissing, zodat deze onverkort gehandhaafd blijven. Verzoeker beperkt zich tot het tegenspreken van de bestreden beslissing zonder enige concrete argumenten. Het komt aan verzoeker toe om de motieven van de bestreden beslissing met concrete argumenten in een ander daglicht te stellen, waar verzoeker in gebreke blijft. Verzoeker kan niet dienstig de verschillende motieven van de bestreden beslissing opsommen en hier een tegenovergestelde conclusie uit trekken.

Verzoeker heeft zijn asielrelaas niet aannemelijk kunnen maken. Dienvolgens kan er evenmin geloof worden gehecht aan de door verzoeker aangehaalde vrees voor vervolging in overeenstemming met de criteria van het vluchtelingenverdrag waardoor hij zich zodoende ook niet langer kan steunen op de elementen aan de basis van zijn relaas teneinde aannemelijk te maken dat hij in geval van een terugkeer naar zijn land van herkomst een reëel risico op ernstige schade zou lopen zoals bedoeld in artikel 48/4, §2, a) en b) van de vreemdelingenwet. Verzoeker brengt geen elementen aan waaruit zou moeten blijken dat er in zijn land van herkomst sprake is van een internationaal of binnenlands gewapend conflict in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de vreemdelingenwet. Er zijn geen elementen in het rechtsplegingsdossier die de toekenning van een subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4 verrechtvaardigen.

Het middel is niet gegrond.

Er zijn geen redenen voorhanden om de bestreden beslissing te vernietigen en aanvullende onderzoeksmaatregelen te bevelen op grond van artikel 39/2, §1, 2° van de vreemdelingenwet.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zestien december tweeduizend en elf door:

dhr. G. de MOFFARTS,

wnd. voorzitter,

mevr. S. QUINTENS

toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

S. QUINTENS

G. de MOFFARTS